

货运代理综合辅导：比较难翻译的货运费用术语（十九）

PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/183/2021_2022_E8_B4_A7_E8_BF_90_E4_BB_A3_E7_c30_183377.htm

于W/C、SEA (=STL 即Seattle) 与Tacoma(塔科马)系经铁路转运 (后者在内陆、前者在W/C) 一般Carrier OFFER(报价)相同之报价、至于Portland(波特兰)，其系由Seattle转运过去 (Seattle 离Portland很近)。注:Portland为大点,然而市场生意佳。故许多Carrier须另加USD100/UNIT。这等于将其视为side port(小港)。(通常base port 基本港的运价低于side port(因为后者货量少) 内陆地区的大点运价低于小点 (IPI) 注 : CHI

(Chicago芝加哥) 为IPI (内陆小点) , 但却是所有Carrier均收货之重要目的地 (CHI实应列位大点) 18) 运费支付 : PC 方式 , 指部分prepaid,部分collect(PPD CLT) Empty pick-up去工厂装货 : 提吉柜去工厂装货 19) 美国IPI运输方式下 , 散货的计费方法很特别。凡密度大于363/m³ , 按重量计费 ; 反之则按尺码计费 , 而各承运人的运价本中 , 仅仅只告知每立方米的运价。对于密度大于363/m³ 的货而言 , 怎么算运价呢 ? (对于密度小于363/m³者 , 直接按运价本上公布的每m³多少美元计算) 我们先来一个推论。从以上规定中可推出 , 对密度正好是363/m³的货 (不妨称之为“临界货”) 不管以重量还是以尺码计算 , 其结果都是一样的。设运价本中查知每m³运价为a美元 , 又设每的运价为X美元 (X为未知) , 则 : “临界货”的运费 : 以尺码计 , 为 $1 \text{ m}^3 \times a \text{ 美元} / \text{m}^3 = a \text{ 美元}$ 以重量计 , 为 $363 \times X \text{ 美元} / = 363X \text{ 美元}$, 由于对“临界货”而言二者相等 , 即 $a = 363x$ $x = a / 363$ (美元/) eg: 甲货重400 , 尺码

为1m³(从运价本查知IPI运价USD120/m³.)甲货密度为400/m³大于363/m³,应以重量计费。而运价本中未告知每多少运价,从上述公式可算出每运费为 $120/363=0.331$ (美元/),故甲应交运费为: $400 \times 0.331=132.4$ (美元) 乙货重400 , 尺码为2m³,IPI运价同上,乙货密度为200/m³ 小于363/m³ , 应以尺码计费,乙的运费应为 $120 \times 2=240$ (美元) 丙货,重726 , 尺码为1m³,运费应为 $726 \times 120/363=2 \times 120=240$ (美元) 丁货,重363 , 尺码为2m³ , 运费应为 $2 \times 120=240$ (美元) 20)美国内的主要港口： 太平洋岸 (W.C : 美西) : I) Seattle (西雅图) =SEA or STL ; Portland Oregon (俄勒冈州的波特兰) ; Tacoma塔科马 (W.A州) ; II) 美西南岸 : LA或LAX (Los Angeles) 洛杉矶 ; LB或LBH (Long Beach) 长滩或长堤 (TWN称之为“长堤”) ; San Francisco=SF或SFO三藩市 (旧金山 , 圣弗朗西斯科) ; Oakland奥克兰 (注 : Auckland为NZ (New Zealand的) 汉译也称“奥克兰”) 。 100Test 下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com